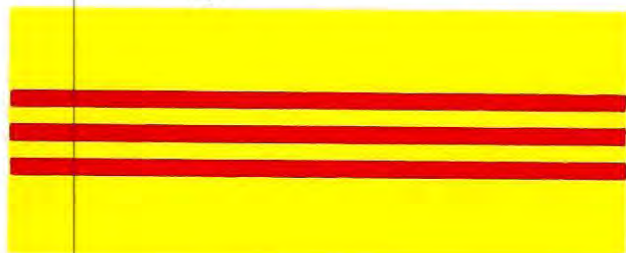


VIỆT NAM



Publisert av:
Norsk-Vietnamesisk Forbund
Pilestredet 7^{IV}, Oslo 1
inng. Aschehougs plass
Tlf.: Oslo (02) 33 12 69
Kontortid 10.00 – 18.00

BULLETIN

Syd-Vietnam er blitt en frihetens utpost i Asia. Norsk-Vietnamesisk Forbund støtter Syd-Vietnam's legale regjering og de allierte nasjoners arbeide for landets demokrati og gjenoppbygning

NR. 6/72, 3. ÅRGANG.

31. JULI, 1972

INN H O L D : =====

"H J E L P S Y D - V I E T N A M S B A R N !"

OPPROP TIL DET NORSKE FOLK,

NORSK-VIETNAMEISK FORBUND STARTER

INNSAMLINGSAKSJON s. 2

SYD-VIETNAM DELTAR I FN'S ARBEIDE " 3

AVISREPORTASJER FRA SYD-VIETNAM " 4

BLIR NORD-VIETNAM OVERSVØMMET? " 5

(BILAG):

APPELL FRA 19 ORGANISASJONER I RVN " 6-7

ANSVARLIG REDAKTØR: TORBJØRN JELSTAD

Mottagelsen av og responsen på vår "VIETNAM-BULLETIN" har oversteget våre mest optimistiske forventninger. Dette har også bidratt til å "spreng" vårt budsjett, og vi beklager derfor at distribusjonen av vår BULLETIN nr. 6/72 er blitt noe forsinket.

"HJELP SYD-VIETNAMS BARN!"

O P P R O P TIL DET NORSKE FOLK :
=====

DEN TRAGISKE KRIG I VIETNAM FORTSETTER I SITT 33. ÅR. DE SISTE MÅNEDERS INTENSE KAMPHANDLINGER HAR GJORT MER ENN 1,5 MILLIONER SYD-VIETNAMESE HJEMLØSE. VERST RAMMET ER BARNA - HUNDRETUSENER AV DEM ER UTEN HJEM OG FAMILIE.

VARMHJERTEDE MENNESKER I VIETNAM FORSØKER Å HJELPE MED DE MIDLER SOM ER TIL DISPOSISJON, MEN SKADENE ER SÅ ENORME OG RESSURSENE SÅ SMÅ AT MYNDUGHETENE OG BEFOLKNINGEN I SYD-VIETNAM SER SEG NØDSAGET TIL Å APPELLERE TIL ALL VERDENS GODHJERTEDE MENNESKER OM HJELP.

MANGE BYER LIGGER I GRUS - AN LOC ER EN AV DEM. 19 PRIVATE ORGANISASJONER I VIETNAM - RELIGIØSE, HUMANITÆRE GRUPPERINGER AV TVERRPOLITISK SAMMENSETNING - HAR SENDT EN FORTVILET APPELL TIL MANGE LAND, DERIBLANT NORGE, OM HJELP TIL GJENREISNINGEN AV BYEN.

DET ER NØDVENDIG Å KOMME IGANG ØYEBLIKKELIG MED SÅVEL GJENOPPBYGGING SOM HUMANITÆRT REDNINGSARBEIDE. NORSK-VIETNAMEISK FORBUND, SOM ER EN UPOLITISK FORENING MED HOVEDOPPGAVE Å STØTTE GJENOPPBYGGING OG UTVIKLING AV ET FRITT OG UAVHENGIG SYD-VIETNAM, APPELLERER TIL

DEN NORSKE REGJERING,
ALLE NORSKE HUMANITÆRE ORGANISASJONER,
DEN NORSKE BEFOLKNING,

Å VÆRE BEHJELPELIG MED SÅ SNART SOM MULIG Å IGANGSETTE REDNINGS-
AKSJONER OG HJELP TIL DEN VIETNAMESISKE SIVILBEFOLKNING, SÆRLIG
TIL BARNA.

NORSK-VIETNAMEISK FORBUND HAR OPPRETTET EGEN BANK- OG POSTGIRO-
KONTO OG BER INNTRENGENDE OM BIDRAG, SMÅ OG STORE. HVERT ØRE VIL
UAVKORTET KOMME NØDLIDENDE VIETNAMESE TIL GODE, - INNSAMLINGEN
ER TILSLUTTET NÆRINGSLIVETS INNSAMLINGSKONTROLL. FØRSTE MÅL ER Å
FULLFØRE BYGGINGEN AV EN BARNEKLINIKK I CHOLON, SOM VIL KUNNE GI
PLEIE FOR 12.000 BARN. DR. WANG-TSIO-YONG, SYKEHUSETS ENTUSIASTISKE
LEDER, KAN IKKE FULLFØRE BYGGVERKET UTEN HJELP. HJELP OSS Å HJELPE!
=====

"HJELP SYD-VIETNAMS BARN"

Bankgiro: 900.332

Postgiro: 500.332

OPPROPET PÅ FOREGÅENDE SIDE

=====

- som sendes i brevs form til en rekke organisasjoner og enkeltpersoner, er undertegnet av:

Styret i Norsk-Vietnamesisk Forbund

Formann Direktør Hans Ringvold,
Viseformann Avdelingssjef Vera Heftye-Blehr,
Styremedlemmer Optiker Rolf Ilmo,
 Kaptein Henry F. Tschudi,
 Fullmektig Thor Petter Krosby,
 Disponent John Nyhoff,
Generalsekretær Torbjørn Jelstad.

Ordfører i Forbundets Råd,

Advokat Alf Rabe.

B E N Y T T D E N V E D L A G T E P O S T G I R O -
B L A N K E T T !

SYD-VIETNAM DELTAR I FN'S ARBEIDE

=====

Kort etter at Syd-Vietnam ble proklamert som fri og selvstendig nasjon i 1954, ble landet tatt opp som medlem av FN's ulike spesialorganer. Dette ble umiddelbart anerkjent av nesten alle land i den vestlige verden, blant annet var den norske FN-representant blant dem som leverte de sterkeste innlegg til fordel for Syd-Vietnam.

Syd-Vietnam er medlem av bla. UNESCO, UNCTAD, WHO, FAO og ILO. Landet har en permanent observatør ved FN's Hovedforsamling i New York, og diplomatisk representasjon i Geneve i forbindelse med FN's organer der. Derfor deltok landet i FN's MILJØVERN-KONFERANSE i Stockholm, med to delegater. Delegasjonen skulle ha omfattet seks personer, men på grunn av den pågående nord-vietnamesiske offensiv ble delegasjonen redusert.

Syd-Vietnam har forøvrig diplomatisk representasjon i 36 av verdens hovedsteder, deriblant en ambassade i Oslo.

AVISREPORTASJER FRA SYD-VIETNAM

=====

Norske aviser har i det siste vist økende interesse for hva som skjer i Vietnam. De mest innflytelsesrike aviser/blad har sendt egne korrespondenter til åstedet, og dette har resultert i meget detaljerte og verdifulle reportasjer. Vi gjengir her dato for de artikler som er trykket, og vi vil anbefale alle som ønsker spesiell innsikt, å bestille disse serier. Ingen "frelste" venstre-elementer, som i revolusjonens drømmeverden løser verdensproblemene, vil ha noe å stille opp mot de faktiske iakttagelser som er gjort ved befaring på åstedet. Vi nevner artiklenes titler, som indikasjon på innholdet:

Utenriksredaktør Bjørn Helmar, Aftenposten:

- 13. juli: "SAIGON TROR PÅ FREMSKRITT I PARIS. MENER HANOI VIL VÆRE MEDGJØRLIG"
- 14. juli: "ØKENDE MISNØYE BAK HANOI'S SEIERS-FASADE. ALVORLIGE FØLGER AV FEILVURDERING"
- 18. juli: "STYRKET NASJONALFØLELSE I LANDET. VIETNAMISERINGEN BESTÅR SIN PRØVE"
- 21. juli: "INNE I SAIGON SYNES KRIGEN FJERN. SVAK ØKONOMI ER ALVORLIG HEMSKO"

Bestilles fra: Aftenposten, Akersgaten 51, Oslo 1, tlf. 20 50 60

Utenriksredaktør Frank Bjerkholt, Morgenbladet:

- 14. juli: "VIETNAM ER BLITT EN NASJON EFTER HANOI'S FORFEILEDE INVASJON"
- 15. juli: "GENERAL GIAP'S DOKTRINE LED NEDERLAG: DE NORD-VIETNAMESISKE TANKS MESTRET IKKE BLITZ-KRIGEN"
- 17. juli: "POLITISK MISNØYE I SAIGON - ALVORLIG KRISE I HANOI
DET BESTE TIPS FOR VIETNAM-KRIGEN ER AT DEN DØR
SAKTE UT"

Bestilles fra: Morgenbladet, Lille Grensen 7, Oslo 1, t.33 37 80

Journalist Inge S. Lorang, Norges Handels- og Sjøfartstidende:

- 3. juni: "KRIG OG FRED I VIETNAM: DOLCE VITA I SAIGON, 6 MIL FRA SLAGMARKEN"
- 12. juni: "KAMBODIANERNE IKKE MOTIVERT FOR KOMMUNISTISK "FRIGJØRING". TERROR OG HENSYNSLØSHET FRA N.V.A.s SIDE BEDRER REGJERINGSSTYRKENES KAMPMORAL"
- 27. juni: "TIDEVANNET SNUDD I VIETNAM. MELDINGENE OM DÅRLIG KAMPMORAL ER GREPET RETT UT AV LUFTEN"
- 7. juli: "MED DROSJE TIL FRONTEN VED AN LOC: INGEN TVIL OM SØRVIETNAMESERNES KAMPMORAL OG ENDELIGE SEIER"
- 29. juli: "PRESIDENTVALGET I USA ER NORD-VIETNAMS SISTE SJANSE. ER DET DUKET FOR OPPGJØR I HANOI?"

(..forts.)

2. aug.: "VIETNAM KAN BYGGES OPP IGJEN PÅ FEM ÅR. HAR NATURLIGE FORUTSETNINGER FOR Å BLI DET RIKESTE LAND I SYDØST-ASIA"

Bestilles fra: N.H. & S.T., Kirkegaten 7, Oslo 1, tlf 41 36 90

Redaktør Bjørn Glorvigen, Billedbladet NÅ:

(Norges største billedblad)

Nr 16, 1972: "KAMPEN OM SYD-VIETNAM"

Nr 17, 1972: "OG KRIGEN NÆRMER SEG SAIGON"

Nr 18, 1972: "VEI 13 MOT AN LOC"

Nr 20, 1972: "SISTE RAPPORT FRA EN DØDSDØMT BY"

Nr 22, 1972: "27 ÅR I KRIG"

Nr 32, 1972: "ER HAN BEDRE ENN OSS?"

Bestilles fra: Billedbladet NÅ, Boks 7059 H, Oslo 3, t. 55 15 95

BLIR NORD-VIETNAM OVERSVØMMET?

=====

Siden 1945 har Nord-Vietnam vært hjemsøkt av fire oversvømmelser med katastrofedimensjoner. Siste gang var i september/oktober 1971, da sprakk dikesystemene på i alt 25 forskjellige steder. "Hanoi Moi"-avisen gav da full ros til det regjerende kommunistparti, og naturen fikk hele ansvaret. I år har Hanoi frikjent naturen allerede, for hva som eventuelt måtte komme. Og det er høyst sannsynlig at landet også i år vil registrere oversvømmelser, idet skadene fra ifjor ennå ikke er ferdig utbedret.

USA har bekreftet at enkelte diker er blitt truffet av bomber. Dikesystemet er nesten 3.000 kilometer langt. Dikene er i hovedsak bygget av jord, med "naturlig fall" til begge sider - ikke alle dikene er like betydningsfulle, men de største har en bredde på 18 meter nede, og 6 meter på toppen. Høyden kan være 14 meter.

Problemet som gjør at enkelte diker kan bli trukket inn, er at de ligger i umiddelbar nærhet av militære mål, enkelte har til og med anti-luftskyts montert på toppen av diket. Skadene i denne sammenheng er meget tilfeldige, og har ikke rammet det massive dikesystemet. Den eneste måten for Hanoi å unngå slike tilfeldige skader, er å slutte ned å benytte dikene til militære installasjoner

(Bilag, "VN-BULLETIN" nr. 6/72):

APPELL FRA KOMITEEN FOR IGANGSETTELSE AV FOLKETS GJENREISNING AV: AN LOC, KONTUM OG QUANG TRI

FJORTEN KOMMUNISTISKE NORD-VIETNAMESISKE DIVISJONER, FULLT UTSTYRT MED MODERNE KRIGSVÅPEN FRA ANDRE KOMMUNISTLAND, KRYSETT 29. MARS 1972 DEN 17. BREDDEGRAD OG GRENSENE TIL LAOS OG KHMER-REPUBLIKKEN FOR ÅPENT Å INVADERE SYD-VIETNAM.

I MER ENN 90 PÅFØLGENDE DAGER MOTTOK BYEN AN LOC OMTRENT 5.000 FIENDTLIGE RAKETTER DAGLIG. BARE 8 HUS GJENSTÅR I BYEN EFTER ARTILLERIANGREPENE.

PÅ SAMME TID BLE DET I BYEN KONTUM ØDELAGT HOSPITALER, SKOLER, PAGODER, TEMPLER OG KIRKER I TILLEGG TIL SIVILE HUS SOM TILHØRTE USKYLDIGE BORGERE.

QUANG TRI ER BLITT JEVNET MED JORDEN, SOM RESULTAT AV MENINGSLØS OG ØDELEGGENDE ILD FRA NORD-VIETNAMESISKE TROPPER.

VÅRE SOLDATER HAR VED TAPPER INNSATS LYKKES I Å HOLDE AN LOC OG KONTUM, OG QUANG TRI ER GJENEROBRET.

VÅRT FOLK VENTER IVRIG PÅ Å KUNNE STARTE GJENOPPBYGGINGEN AV DISSE ELSKEDE BYER, SOM ER BLITT SKUTT I RUINER SOM FØLGE AV DET KOMMUNISTISKE ANGREP. SOM FØLGE AV DETTE BLE KOMITEEN FOR IGANGSETTELSE AV FOLKETS GJENREISNING AV AN LOC, KONTUM OG QUANG TRI, ETABLERT DEN 9. JULI 1972. KOMITEEN BESTÅR AV REPRESENTANTER FRA FORSKJELLIGE POLITISKE PARTIER, RELIGIØSE OG HUMANITÆRE GRUPPERINGER OG LANDSKJENTE KVINNER OG MENN. KOMITEEN ER ETABLERT PÅ FRIVILLIG BASIS FOR Å FUNGERE SOM BINDELEDD MELLOM ORGANISASJONER, GRUPPER OG FOLK FRA ALLE SAMFUNNSLAG, FOR Å BIDRA TIL Å AKTIVISERE FOLKET I GJENREISNINGEN AV DISSE TRE BYER.

KOMITEEN APPELLERER INSTENDIG TIL FOLK I ALLE SOSIALE LEDD UTOVER LANDET MED BESLUTTSOMHET Å HELBREDE DE KRIGENS SÅR SOM ER BLITT FORÅRSAKET AV KOMMUNISTISKE NORD-VIETNAMESISKE MOTSTANDERE.

(VEND)

(Forts.,)

KOMITEEN APPELLERER OGSÅ TIL FOLKET I VERDENS FRIHETSELSKENDE NASJONER OM Å GI EN HJELPENDE HÅND TIL DEN SYD-VIETNAMESSISKE BEFOLKNINGENS ENORME OPPGAVE I GJENREISNINGEN AV AN LOC, KONTUM OG QUANG TRI.

VED DANNELSEN AV DENNE KOMITE HAR NEDENSTÅENDE PARTIER, GRUPPERINGER OG ORGANISASJONER UNDERTEGNET DENNE APPELL:

1. FOLKETS REPUBLIKANSKE PARTI (CHANH DANG CONG HOA DAI CHUNG)
2. ARBEIDERNE OG FARMERNE PARTI (DANG CONG NONG)
3. DET HUMANITÆRE REVOLUSJONÆRE PARTI (NHAN DAN CACH MANG DANG)
4. DEN NASJONALE PROGRESSIVE BEVEGELSE (PHONG TRAO QUOC GIA CA TIEN)
5. DET SOSIALDEMOKRATISKE HOA HAO (DAN/CHU XA HOI HOA HAO)
6. VETERANGRUPPENE (TAP DOAN CUU CHIEN SI)
7. VIETNAMS NASJONALE FREMSKRITTSPARTI (VIET NAM HUNG QUOC DANG)
8. VIETNAMS NASJONALISTISKE PARTI (VIET NAM QUOC DAN DANG)
9. DET SYDLIGE VIETNAMS NASJONALISTPARTI (VIET NAM QUOC DAN MANG MIEN NAM)
10. VIETNAMS NASJONALE KONSERVATIVE BEVEGELSE (LIEN MINH PHUC QUOC VIET NAM)
11. DE VIETNAMESSISKE BUDDHISTERS SOSIALE DEMOKRATISKE ARME (LUC LUONG DAN CHU XA HOI PHAT GIAO VIET NAM)
12. DEN STORE SOLIDARITETSARME (LUC LUONG DAI DOAN KET)
13. FOLKETS NASJONALE GJENOPPBYGGINGS-ARME (LUC LUONG NHAN DAN KIEN QUOC)
14. VIETNAMESSISKE SOSIALE ORGANISASJONERS ARBEIDSUTVALG (HOI DONG CAC TO CHUC XA HOI VIET NAM)
15. DEN VIETNAMESSISKE RØDE KORS-LIGA (HOI HONG THAP TU VIET NAM)
16. VIETNAMS NASJONALE FORBUND FOR BESKYTTELSE AV TEMPLENE (HOI DEN HUNG VIET NAM)
17. BUDDHISTKIRKEN HOA HAO BEVEGELSE (PHAT GIAO HOA HAO)
18. LÆRERNES FORBUND (TONG HOI GIAO GIOI VIET NAM)
19. FORENINGEN FOR REGISTRERING AV UDELAGTE STUDIER (TONG HOI KHONG HOC VIET NAM)